

CE

dirna  Bergstrom.

bycool!
green line

COMPACT 1.4



Lista de recambios

Parts list

Liste de rechanges

Ersatzteilliste

Elenco ricambi

Dostarczone części

Dodané díly

Meegeleverde onderdelen

ES Spanish

EN English

FR French

GE German

IT Italian

PL Polish

CZ Czech

NL Nederlands



F-4221 rev.01

220RE00019

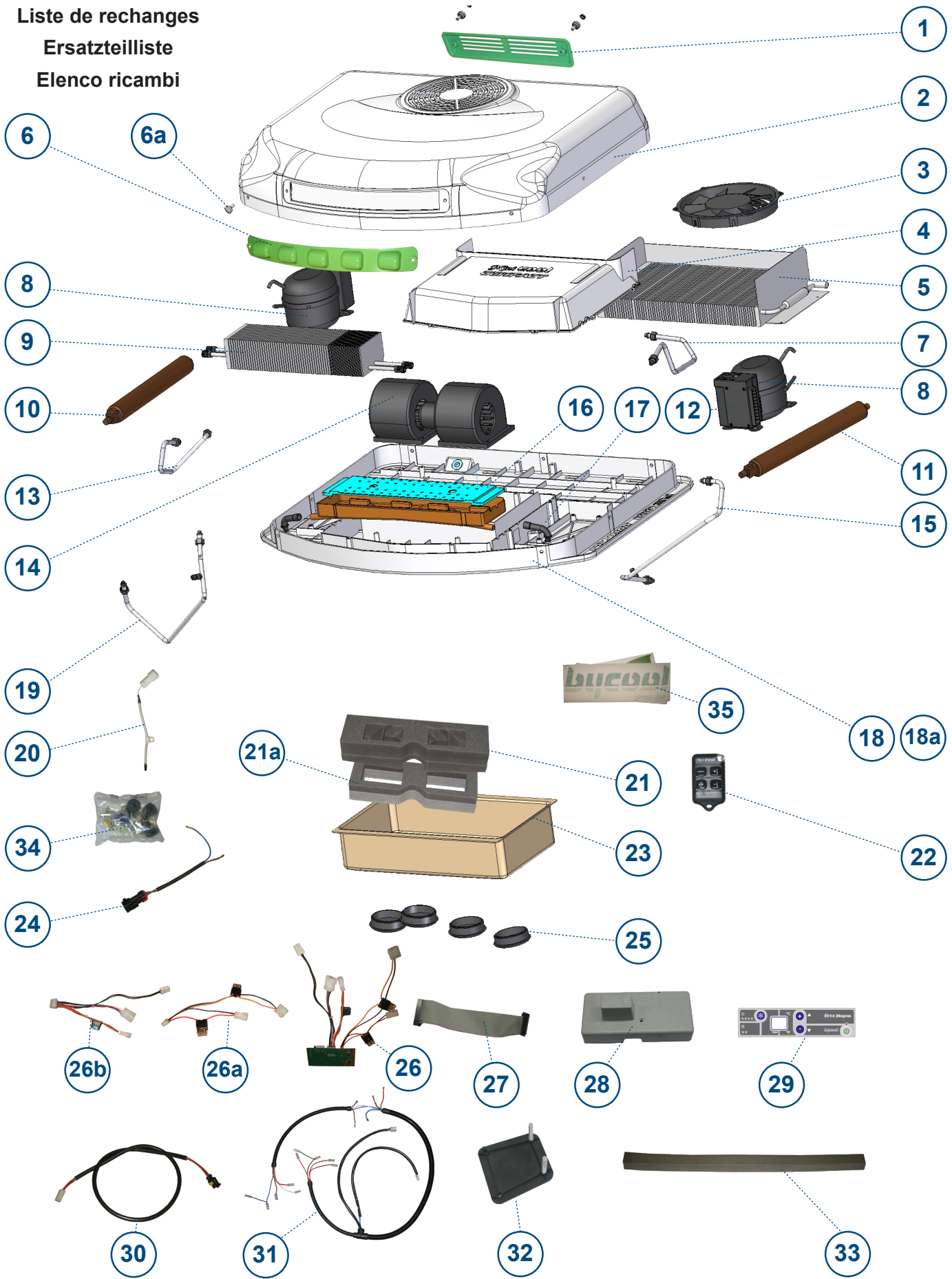
Listado de recambios

Parts list

Liste de rechanges

Ersatzteilliste

Elenco ricambi



Listado de recambios

Id.	Ctd.	Referencia	Descripción
1	1	091087C028	Rejilla trasera (verde)
2	1	091087C013	Conjunto tapa con serigrafías
3	1	091087C014	Ventilador del condensador
4	1	091087C009	Conjunto tapa con aislantes
5	1	091087C010	Condensador
6	1	091087C027	Rejilla delantera (verde)
6a	1	091087C055	Pomo M6
7	1	330330C000	Latiguillo izquierdo condensador-compresor
8	1	091087C008	Compresor con caja
9	1	091132C006	Evaporador con velo y aislante
10	1	091087C011	Capilar derecho
11	1	091087C012	Capilar izquierdo
12	1	091099C027	Modulo electrónico de compresor
13	1	330331C000	Latiguillo derecho condensador - compresor
14	1	091087C006	Soplador centrifugo 24V
15	1	330305C000	Latiguillo izquierdo evaporador - compresor
16	1	091087C004	Conjunto bandeja de desagüe con tapa
17	1	091087C005	Manguito desagüe
18	1	091143C001	Base (816x716 mm)
18a	1	091087C003	Base (906x716 mm)
19	1	330303C000	Latiguillo derecho evaporador - compresor
20	1	091052C022	Sensor aire de retorno
21	1	091087C033	Canalizador de gomaespuma
21a	1	091087C034	Acoplamiento canalizador
22	1	091087C121	Mando a distancia
23	1	091016C001	Panel interior de distribución de aire
24	1	091087C056	Cableado alimentación empalme
25	1	091016C002	Lumbrera
26	1	091087C025	Control electrónico
26a	1	091087C039	Cableado control soplador centrifugo y ventilador del condensador
26b	1	091087C040	Cableado control alimentación - sensores
27	1	091087C120	Cableado de conexión panel de control y control electrónico
28	1	091016C004	Tapa electrónica con tornillos
29	1	091087C081	Panel de control con cableado de conexión panel de control y control electrónico
30	1	091087C036	Cableado ventilador del condensador
31	1	091087C057	Cableado módulos - alimentación
32	1	091087C037	Centro de masas y positivo
33	1	091087C061	Junta tapa exterior
34	1	091087C059	Bolsa fijaciones del compresor
35	1	091087C060	Bolsa vinilos

Parts list

Id.	Qty.	Code n°	Spare Parts
1	1	091087C028	Rear grille (green)
2	1	091087C013	Silkscreened cover
3	1	091087C014	Condenser fan
4	1	091087C009	Cover with insulation
5	1	091087C010	Condenser
6	1	091087C027	Front grille (green)
6a	1	091087C055	M6 Knob
7	1	330330C000	Left compressor-condenser hose
8	1	091087C008	Compressor with box
9	1	091132C006	Evaporator, incl. membrane and insulation
10	1	091087C011	Right capillary
11	1	091087C012	Left capillary
12	1	091099C027	Compressor electronic module
13	1	330331C000	Right compressor-condenser hose
14	1	091087C006	24V centrifugal blower
15	1	330305C000	Left compressor-evaporator hose
16	1	091087C004	Drain tray with cover
17	1	091087C005	Wastewater sleeve
18	1	091143C001	Base (816 x 716 mm)
18a	1	091087C003	Base (906 x 716 mm)
19	1	330303C000	Right compressor-evaporator hose
20	1	091052C022	Return air sensor
21	1	091087C033	Foam duct
21a	1	091087C034	Air duct top side
22	1	091087C121	Remote control
23	1	091016C001	Interior air distribution panel
24	1	091087C056	Cable splice to battery power
25	1	091016C002	Louvre
26	1	091087C025	Electronic control
26a	1	091087C039	Centrifugal blower and condenser fan control cable
26b	1	091087C040	Power-sensors control cable
27	1	091087C120	Control panel and electronic control connection cable
28	1	091016C004	Electronic cover with screws
29	1	091087C081	Control panel with electronic control and control panel connection cable
30	1	091087C036	Condenser fan cable
31	1	091087C057	Modules - power supply cable
32	1	091087C037	Mass centre and positive
33	1	091087C061	Exterior cover seal
34	1	091087C059	Compressor fastening bag
35	1	091087C060	Bag of stickers

Liste de rechanges

Id.	Qté.	Référence	Description
1	1	091087C028	Grille arrière (verte)
2	1	091087C013	Ensemble couvercle avec sérigraphies
3	1	091087C014	Ventilateur du condensateur
4	1	091087C009	Ensemble couvercle avec isolants
5	1	091087C010	Condensateur
6	1	091087C027	Grille avant (verte)
6a	1	091087C055	Pommeau M6
7	1	330330C000	Flexible gauche condensateur-compresseur
8	1	091087C008	Compresseur avec boîte
9	1	091132C006	Évaporateur avec voile et isolant
10	1	091087C011	Capillaire droit
11	1	091087C012	Capillaire gauche
12	1	091099C027	Module électronique du compresseur
13	1	330331C000	Flexible droit condensateur-compresseur
14	1	091087C006	Souffleur centrifuge 24V
15	1	330305C000	Flexible gauche condensateur-compresseur
16	1	091087C004	Ensemble plateau d'écoulements avec couvercle
17	1	091087C005	Manchon écoulement
18	1	091143C001	Base 816 x 716 mm
18a	1	091087C003	Base 906 x 716 mm
19	1	330303C000	Flexible droit évaporateur-compresseur
20	1	091052C022	Senseur air de retour
21	1	091087C033	Canaliseur en caoutchouc
21a	1	091087C034	Accouplement canaliseur
22	1	091087C121	Télécommande
23	1	091016C001	Panneau intérieur de distribution d'air
24	1	091087C056	Câblage alimentation raccordement
25	1	091016C002	Orifice
26	1	091087C025	Contrôle électronique
26a	1	091087C039	Câblage contrôle souffleur centrifuge et ventilateur du condensateur
26b	1	091087C040	Câblage contrôle alimentation-senseurs
27	1	091087C120	Câblage de connexion panneau de contrôle et contrôle électronique
28	1	091016C004	Couvercle électronique avec vis
29	1	091087C081	Panneau de commande avec câblage de connexion panneau de commande et contrôle électronique
30	1	091087C036	Câblage ventilateur du condensateur
31	1	091087C057	Câblage modules-alimentation
32	1	091087C037	Centre de masses et positif
33	1	091087C061	Joint couvercle extérieur
34	1	091087C059	Sac fixations du compresseur
35	1	091087C060	Sac vinyles

Ersatzteilliste

Nr	Stckzahl	Art. Nr.	Beschreibung
1	1	091087C028	Hinteres Gitter (grün)
2	1	091087C013	Abdeckung mit Siebdruck
3	1	091087C014	Kondensatorlüfter
4	1	091087C009	Abdeckung mit Isolierung
5	1	091087C010	Kondensator
6	1	091087C027	Vorderes Gitter (grün)
6a	1	091087C055	Knauf M6
7	1	330330C000	Klimaleitung links Kondensator-Kompressor
8	1	091087C008	Kompressor mit Gehäuse
9	1	091132C006	Verdampfer mit Filter und Isolierung
10	1	091087C011	Kapillarschlauch rechts
11	1	091087C012	Kapillarschlauch links
12	1	091099C027	Elektronikmodul des Kompressors
13	1	330331C000	Rechter Schlauch Kondensator - Kompressor
14	1	091087C006	Zentrifugalgebläse 24V
15	1	330305C000	Linker Schlauch Verdampfer - Kompressor
16	1	091087C004	Abflussbehälter mit Abdeckung
17	1	091087C005	Entwässerungsschlauch
18	1	091143C001	Grundplatte (816 x 716 mm)
18a	1	091087C003	Grundplatte (906 x 716 mm)
19	1	330303C000	Rechter Schlauch Verdampfer - Kompressor
20	1	091052C022	Abluftsensor
21	1	091087C033	Schaumstoffführung
21a	1	091087C034	Verbindungsstück Führung
22	1	091087C121	Fernbedienung
23	1	091016C001	Innere Luftverteiltertafel
24	1	091087C056	Netzkabel Verbindung
25	1	091016C002	Durchlassgitter
26	1	091087C025	Elektroniksteuerung
26a	1	091087C039	Steuerkabel Zentrifugalgebläse und Kondensatorlüfter
26b	1	091087C040	Steuerkabel Netz - Sensoren
27	1	091087C120	Anschlusskabel Bedienfeld und Elektroniksteuerung
28	1	091016C004	Elektronik-Abdeckung mit Schrauben
29	1	091087C081	Bedienfeld mit Anschlusskabel Bedienfeld und Elektroniksteuerung
30	1	091087C036	Kabel Kondensatorlüfter
31	1	091087C057	Kabel Module - Stromversorgung
32	1	091087C037	Masse und Positiv
33	1	091087C061	Dichtung äußere Abdeckung
34	1	091087C059	Beutel Befestigungselemente Kompressor
35	1	091087C060	Zubehörbeutel Plastikaufkleber

Elenco ricambi

Id.	Qta.	Riferimento	Descrizione
1	1	091087C028	Griglia posteriore (verde)
2	1	091087C013	Insieme coperchio con serigrafie
3	1	091087C014	Ventilatore del condensatore
4	1	091087C009	Insieme coperchio con isolanti
5	1	091087C010	Condensatore
6	1	091087C027	Griglia anteriore (verde)
6a	1	091087C055	Pomello M6
7	1	330330C000	Tubicino SX condensatore-compressore
8	1	091087C008	Compressore con scatola
9	1	091132C006	Evaporatore con velo e isolante
10	1	091087C011	Capillare DX
11	1	091087C012	Capillare SX
12	1	091099C027	Modulo elettronico compressore
13	1	330331C000	Tubicino DX condensatore-compressore
14	1	091087C006	Ventilatore centrifugo 24V
15	1	330305C000	Tubicino SX evaporatore-compressore
16	1	091087C004	Insieme vaschetta scarico con coperchio
17	1	091087C005	Manicotto scarico
18	1	091143C001	Base (816 x 716 mm)
18a	1	091087C003	Base (906 x 716 mm)
19	1	330303C000	Tubicino DX evaporatore-compressore
20	1	091052C022	Sensore aria di ritorno
21	1	091087C033	Canalizzatore di gommapiuma
21a	1	091087C034	Sede canalizzatore
22	1	091087C121	Telecomando
23	1	091016C001	Pannello interno distribuzione aria
24	1	091087C056	Cablaggio alimentazione attacco
25	1	091016C002	Bocchetta
26	1	091087C025	Controllo elettronico
26a	1	091087C039	Cablaggio controllo ventilatore centrifugo e ventilatore del condensatore
26b	1	091087C040	Cablaggio controllo alimentazione-sensori
27	1	091087C120	Cablaggio connessione quadro comandi e controllo elettronico
28	1	091016C004	Coperchio unità elettronica con viti
29	1	091087C081	Pannello di controllo con connessione pannello di controllo e controllo elettronico
30	1	091087C036	Cablaggio ventilatore condensatore
31	1	091087C057	Cablaggio moduli-alimentazione
32	1	091087C037	Centro masse e positivo
33	1	091087C061	Guarnizione coperchio esterno
34	1	091087C059	Sacchetto fissaggi compressore
35	1	091087C060	Sacchetto vinili

Dostarczone części

Ld.	Ilość	Nr kat.	Opis
1	1	091087C028	Tylna kratka (zielona)
2	1	091087C013	Zespół pokrywy z sitodrukami
3	1	091087C014	Wentylator skraplacza
4	1	091087C009	Zespół pokrywy z izolacją
5	1	091087C010	Skraplacz
6	1	091087C027	Przednia kratka (zielona)
6a	1	091087C055	Pokrętło M6
7	1	330330C000	Lewy przewód elastyczny do skraplacza i sprężarki
8	1	091087C008	Sprężarka z obudową
9	1	091132C006	Parownik z osłoną i izolacją
10	1	091087C011	Prawa kapilara
11	1	091087C012	Lewa kapilara
12	1	091099C027	Elektroniczny moduł sprężarki
13	1	330331C000	Prawy przewód elastyczny do skraplacza i sprężarki
14	1	091087C006	Dmuchała odśrodkowa 24V
15	1	330305C000	Lewy przewód elastyczny do parownika i sprężarki
16	1	091087C004	Zespół tacy ociekowej z pokrywą
17	1	091087C005	Rura odpływowa
18	1	091143C001	Podstawa (816 x 716 mm)
18a	1	091087C003	Podstawa (906 x 716 mm)
19	1	330303C000	Prawy przewód elastyczny do parownika i sprężarki
20	1	091052C022	Czujnik powietrza powrotnego
21	1	091087C033	Przewód prowadzący z pianki
21a	1	091087C034	Złączka przewodu prowadzącego
22	1	091087C121	Pilot zdalnego sterowania
23	1	091016C001	Wewnętrzny panel rozprowadzenia powietrza
24	1	091087C056	Przewód zasilający połączenie
25	1	091016C002	Szczelina
26	1	091087C025	Elektroniczne sterowanie
26a	1	091087C039	Przewód sterowania dmuchawy odśrodkowej i wentylatora skraplacza
26b	1	091087C040	Przewód sterowania zasilaniem - czujniki
27	1	091087C120	Przewód łączący panel sterowania ze sterowaniem elektronicznym
28	1	091016C004	Pokrywa elektroniczna ze śrubami
29	1	091087C081	Panel sterowania z kablami do podłączenia panelu sterowania i elektronicznego układu sterowania
30	1	091087C036	Przewód wentylatora skraplacza
31	1	091087C057	Przewód modułów - zasilanie
32	1	091087C037	Wiązka przewodów z uziemieniem i biegunem dodatnim
33	1	091087C061	Zewnętrzna uszczelka pokrywy
34	1	091087C059	Woreczek z mocowaniami sprężarki
35	1	091087C060	Woreczek z naklejkami ostrzegawczymi

Dodané díly

Id.	Množství.	Reference	Popis
1	1	091087C028	Zadní mřížka (zelená)
2	1	091087C013	Kryt s potiskem
3	1	091087C014	Ventilátor kondenzátoru
4	1	091087C009	Kryt a materiál pro jeho izolaci
5	1	091087C010	Kondenzátor
6	1	091087C027	Přední mřížka (zelená)
6a	1	091087C055	Madlo M6
7	1	330330C000	Hadička od kondenzátoru ke kompresoru (levá)
8	1	091087C008	Kompresor a schránka
9	1	091132C006	Výparník, závoj a izolační materiál
10	1	091087C011	Kapilární hadička (pravá)
11	1	091087C012	Kapilární hadička (levá)
12	1	091099C027	Elektronická jednotka kompresoru
13	1	330331C000	Hadička od kondenzátoru ke kompresoru (pravá)
14	1	091087C006	Odstředivé čerpadlo 24V
15	1	330305C000	Hadička od výparníku ke kompresoru (levá)
16	1	091087C004	Odtoková podložka s krytem
17	1	091087C005	Odtoková hadička
18	1	091143C001	Základová deska (816 x 716 mm)
18a	1	091087C003	Základová deska (906 x 716 mm)
19	1	330303C000	Hadička od výparníku ke kompresoru (pravá)
20	1	091052C022	Senzor zpětného vzduchu
21	1	091087C033	Rozvaděče z gumové pěny
21a	1	091087C034	Podložka k rozvaděči
22	1	091087C121	Dálkový ovladač
23	1	091016C001	Panel (vnitřní) pro rozvod vzduchu
24	1	091087C056	Nastavovací napájecí kabely
25	1	091016C002	Průduch
26	1	091087C025	Jednotka pro elektronické ovládání
26a	1	091087C039	Kabely pro elektronické ovládání odstředivého dmychadla a ventilátoru kondenzátoru
26b	1	091087C040	Kabely pro ovládání napájení senzorů
27	1	091087C120	Kabely pro připojení ovládacího panelu k elektronické jednotce
28	1	091016C004	Kryt pro elektronickou jednotku se šrouby
29	1	091087C081	Ovládací panel s připojovacími kabely, ovládací panel a jednotka pro elektronické ovládání
30	1	091087C036	Kabely pro ventilátor kondenzátoru
31	1	091087C057	Napájecí kabely pro elektronické jednotky
32	1	091087C037	Záporné a kladné konektory
33	1	091087C061	Vnější kryt
34	1	091087C059	Taška s díly pro upevnění kompresoru
35	1	091087C060	Taška s plastovými díly






Meegeleverde onderdelen

Ld.	Ctd.	Verwijzing	Omschrijving
1	1	091087C028	Rooster achterzijde (groen)
2	1	091087C013	Deksel met opdruk
3	1	091087C014	Ventilator van de condensator
4	1	091087C009	Deksel met afdichting
5	1	091087C010	Condensator
6	1	091087C027	Rooster voorzijde (groen)
6a	1	091087C055	Draaiknop M6
7	1	330330C000	Slangetje links condensator - compressor
8	1	091087C008	Compressor met behuizing
9	1	091132C006	Koelspiraal met afdichtingen
10	1	091087C011	Capillair rechts
11	1	091087C012	Capillair links
12	1	091099C027	Elektronische compressormodule
13	1	330331C000	Slangetje rechts condensator - compressor
14	1	091087C006	Centrifugaalblazer 24V
15	1	330305C000	Slangetje links verdamper- compressor
16	1	091087C004	Condensopvangbak met deksel
17	1	091087C005	Condensslang
18	1	091143C001	Frame (816 x 716 mm)
18a	1	091087C003	Frame (906 x 716 mm)
19	1	330303C000	Slangetje rechts verdamper- compressor
20	1	091052C022	Hercirculatiesonde
21	1	091087C033	Luchtdoorvoer van schuimrubber
21a	1	091087C034	Koppeling luchtdoorvoer van schuimrubber
22	1	091087C121	Afstandsbediening
23	1	091016C001	Luchtverdeelpaneel
24	1	091087C056	Aftakking voedingskabel
25	1	091016C002	Luikje
26	1	091087C025	Elektronische besturingsmodule
26a	1	091087C039	Kabels voor aansluiten blazer en ventilator van de condensator
26b	1	091087C040	Kabels voedingsregeling - sondes
27	1	091087C120	Aansluitkabels bedieningspaneel en elektronische besturingsmodule
28	1	091016C004	Deksel elektronische module met schroeven
29	1	091087C081	Besturingspaneel met aansluitkabels, besturingspaneel en elektronische besturing
30	1	091087C036	Kabels ventilator van de condensator
31	1	091087C057	Kabels modules - voeding
32	1	091087C037	Aardingspunt en positieve pool
33	1	091087C061	Afdichting deksel buiten
34	1	091087C059	Zakje met bevestigingen voor de compressor
35	1	091087C060	Zakje met stickers

Francisco Alonso, 6
28806 Alcalá de Henares, Madrid
SPAIN

Contact	Phone	Fax	E-Mail
Sales (Ventas Internacional)	+34 91 8770510	+34 91 8771158	sales@dirna.bergstrominc.com
Comercial Nacional	+34 91 8775841	+34 91 8836321	ventas@dirna.bergstrominc.com
Orders & Deliveries (Logística internacional)	+34 91 8775846	+34 91 8771158	export@dirna.bergstrominc.com
Orders & Deliveries (Logística nacional)	+34 91 8775840	+34 91 8836321	comercial@dirna.bergstrominc.com
Technical Assistance (Internacional)	+49 511 86679681	+49 511 86679710	technicalassistance@dirna.bergstrominc.com
Technical Assistance (Nacional)	+34 91 8775845	+34 91 883 6321	oblanco@dirna.bergstrominc.com

www.dirna.com

	ATENCIÓN:	Dirna Bergstrom se reserva el derecho de efectuar modificaciones en cualquier momento de los datos contenidos en esta publicación, por razones técnicas o comerciales.
	NOTE:	<i>For technical and commercial reasons, Dirna Bergstrom reserves the right to change the data contained in this brochure.</i>
	ATTENTION:	Dirna Bergstrom se réserve le droit d'effectuer à tout moment des modifications des données reprises sur cette publication, pour des raisons techniques ou commerciales.
	HIWEIS:	<i>Dirna Bergstrom behält sich vor, aus technischen oder kaufmännischen Gründen jederzeit Änderungen der Angaben dieser Veröffentlichung vorzunehmen.</i>
	ATTENZIONE:	Dirna Bergstrom si riserva il diritto di effettuare modifiche in qualsiasi momento ai dati contenuti in questa pubblicazione, per motivi tecnici o commerciali.